

***Binatone***

# Trådlös telefon



**Modell: e800**

**Nr: 36-1606, 36-1607, 36-1608**

**CLAS OHLSON**



# Binatone e800 System

Digital trådlös telefon med nummerpresentatör.

Denna utrustning är inte avsedd för att ringa nödsamtal vid strömavbrott. Alternativa sätt bör ordnas för att kunna ringa larmcentralen.

Läs denna bruksanvisning noga innan du använder telefonen.

Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska fel, kontakta oss. Kontaktuppgifter finns på baksidan.

## **Viktig information – nödsamtal**

Din e800 fungerar ej för nödsamtal vid strömavbrott. Därför måste alternativa sätt finnas för att nå larmcentralen. Detta betyder att du även behöver en fast telefon som inte behöver ström kopplad till din telenätet så att du kan ringa nödsamtal även vid strömavbrott.

## Att packa upp e800 Twin

I kartongen finns:

- Handenhet
- Basenhet
- Telefonsladd för basenheten
- Nätadapter för basenheten
- 3 st 1,2 V R03, AAA-storlek, NiMH uppladdningsbara batterier.
- I paket med flera handenheter ingår även laddare, nätadapter, batteri och batterilucka.

Spara förpackningen för eventuell senare transport.

Spara kvittot, det är din garantihandling.

# Innehåll

<b>Översikt</b>	<b>8-9</b>
<b>Symboler på displayen</b>	<b>10-11</b>
<b>Innan du börjar</b>	<b>12</b>
Elsäkerhet	12
Störningar	12
Varning "utanför räckvidden"	12
<b>Läs detta först</b>	<b>13</b>
Välja en plats för basenheten och laddaren	13
Radiosignaler mellan handenheten och basenheten	13
Anslutning till elnätet	13
Batterisäkerhet	13
<b>Installation</b>	<b>14-16</b>
<b>Stänga av och slå på handenheten</b>	<b>17</b>
Stänga av handenheten	17
Slå på handenheten	17
Knapplås	17
<b>Ringa och besvara samtal</b>	<b>18-19</b>
Ringa samtal	18
Besvara samtal	18
Avsluta samtal	18
Högtalarens volym	18
Återuppringning av senast slagna nummer (LNR)	19
<b>Ringa från minnet</b>	<b>20-22</b>
Lagra ett nummer	20
Ringa från minnet	20
Kombinerade nummer	21
Ändra ett lagrat nummer	21
Radera ett lagrat nummer	21
Använda telefonboken	22
Lagra senast slagna nummer (LNR) i minnet	22

## **Nummerpresentatör** **23-24**

---

- Titta på nummer i nummerpresentatören 23
- Ringa nummer i nummerpresentatören 24
- Radera nummer i nummerpresentatören 24
- Lagra nummer från nummerpresentatören i minnet 24

## **Använda flera handenheter** **25-31**

---

- Ringa internsamtal 25-31
- Besvara internsamtal 25
- Avsluta internsamtal 26
- Vidarekoppla samtal 26
- Växla mellan två samtal 27
- Upprätta ett trepartssamtal 27
- Signal för inkommande samtal 28
- Söka alla handenheter från basenheten 28
- Registrera en ny handenhet till basenheten 29
- Avregistrera en handenhet 30
- Välja basenhet 30
- Registrera till en basenhet av annat märke 31

## **Anpassa handenheten** **32-35**

---

- Allmänt 32
- Autosvar 32
- Ringstyrka och -melodi 33
- Knappljud 33
- Direkt uppringning 34
- Radera alla minnen 35
- Återställa handenheten 35

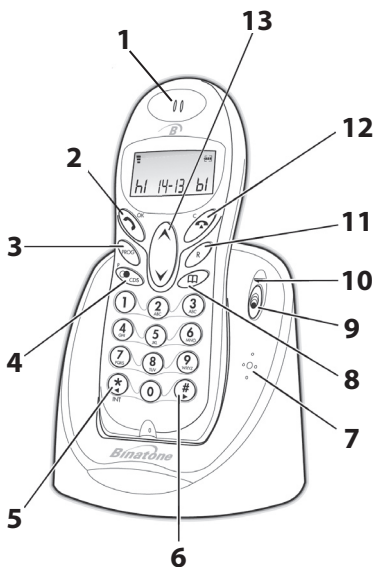
## **Anpassa basenheten** **36-40**

---

- Allmänt 36
- Larmnummer 36
- Ringstyrka och -melodi 37
- Samtalsspärr 37-39
- Tid och datum 39
- Radera nummerpresentatörens minne 40
- Återställa basenheten 40

<b>Indirekt nät</b>	<b>41</b>
Välja åtkomstkoden för alternativt nät	41
Ställa in "lokala" prefix	41
Slå på och stänga av indirekt nät	42
<b>Felsökning</b>	<b>43-48</b>
<b>Rengöring och underhåll</b>	<b>49</b>
<b>Garanti och service</b>	<b>49</b>
<b>Tekniska specifikationer</b>	<b>50</b>
<b>Konformitetsförklaring</b>	<b>51</b>
<b>Index</b>	<b>52-53</b>

# Översikt



- 1. Högtalare**
- 2. RING/OK-knapp**  
Tryck för att ringa eller besvara ett samtal.  
Tryck under programmering för att bekräfta.
- 3. PROG-knapp**  
Tryck för att påbörja programmering.  
Tryck under samtal för att spara telefonnumret i telefonboken.
- 4. LNR/CDS/Paus-knapp**  
Tryck EN GÅNG för att repetera något av de fem senast slagna numren.  
Tryck TVÅ GÅNGER för att se nummerpresentatörens samtalslista.  
Tryck för att lägga in en paus när du ringer via en växel.
- 5. INT (\*)-knapp**  
Tryck för att ringa internsamtal (fungerar om du har mer än en handenheter).



## 6. SCROLL (\* #-)knappar

När ett långt nummer visas på displayen kan du flytta dig med dessa knappar. Dessa knappar används även till Plus-tjänster (för vidare information, hör med din teleoperatör).

## 7. Högtalare för ringsignal

## 8. MINNE-knapp

Tryck för att lagra nummer i minnet och för att ringa nummer lagrade i minnet.

## 9. SÖK HANDEHET-knapp

Tryck för att få alla registrerade handenheter att ringa (användbart om du glömt var du lagt handenheter).

## 10. UPPTAGEN-lampa

Tänds om någon av de telefoner som är registrerade på denna basenhet används för ett externt samtal.

## 11. R-knapp

Används under ett samtal om din telefon är ansluten till en växel och till Plus-tjänster (för vidare information, hör med din teleoperatör).

## 12. LÄGG PÅ / C-knapp

Tryck för att lägga på efter ett samtal.

Håll intryckt i en sekund för att låsa tangenterna.

Håll intryckt i tre sekunder för att slå på eller stänga av telefonen.

När du ringer eller programmerar, tryck kort för att radera siffror från displayen, eller håll intryckt för att rensa displayen.

## 13. UPP- och NER-knappar

Tryck under ett samtal för att justera ljudstyrkan i högtalaren.

Tryck för att bläddra i listan över lagrade nummer eller nummerpresentatören.

Innan du använder telefonen måste installera batterierna och ladda upp dem som beskrivs på s 15.

Läs anmärkningarna på s 15 innan du ansluter basenheten.

## Om displayen inte lyser

Tryck Lägg på / C-knappen  för att slå på telefonen.

## Symboler på displayen

Handenhetens nummer (1 om du har en handenhet, 1-6 om du har flera handenheter).



Tiden visas om du har ställt in telefonens klocka.

Basenhetens nummer (1, såvida du inte har registrerat handenheten till fler än en basenhet)

Varje samtals varaktighet visas på displayen fr. o m 20 sekunder efter det att du tryckt på knappen PHONE och till 5 sekunder efter att samtalet avslutats.

## Vad symbolerna betyder



### Signalstyrka

Denna visar signalens styrka mellan handenheten och basenheten. Den blinkar så länge handenheten försöker etablera en radiolänk till basenheten. Om denna symbol blinkar under ett samtal, flytta dig närmare basenheten.



### Nytt samtal

Denna visas när du missat ett inkommande samtal (även om du inte använder nummerpresentation).



### Internt samtal

Denna blinkar medan du ringer för ett internt samtal, och visas utan att blinka när samtalet kopplats fram.



### Minne/lagra

Denna visas när du lagrar nummer i handenhetens minne och när du ringer till lagrade nummer.



### Indirekt nät

Denna visas när telefonen ringer upp ett icke-lokalt nummer via en alternativ operatörs nät. Fungerar ej i alla länder.



### **Repetera nummer**

Denna visas när du använder ring senast slagna nummer (LNR).



### **Nummerpresentatör**

Denna visas när du tittar på eller ringer från nummerpresentatörens lista.




### **Knapplås**

Denna visas när tangenterna är låsta eller när samtalsspärr har slagits på.



### **Batteri-indikator**

När denna visar "nästan tom" , skall telefonen sättas i basenheten eller laddaren för att ladda batterierna. Denna symbol blinkar när batterierna laddas.

# Innan du börjar

## Elsäkerhet

Basenhet, laddare och handenhet FÅR INTE utsättas för fukt eller väta. Elektrisk utrustning kan orsaka allvarliga skador om den utsätts för fukt eller väta.

Använd ALDRIG din telefon utomhus under ett åskväder. Koppla ur basenheten från telefonjacket och vägguttaget när det är åskväder i närheten. Skador orsakade av blixtnedslag eller överspänning omfattas inte av garantin.

## Störningar

Om ljudkvaliteten försämras när du förflyttar dig under ett samtal beror detta troligtvis på störningar i signalen mellan handenheten och basenheten, kanske för att du är för nära en annan telefon eller någon annan elektrisk utrustning.

### **Flytta dig till en annan plats för att bli av med störningarna.**

Radiostörningar i omgivningen kan ibland orsaka ett kort avbrott i radiolänken mellan handenheten och basenheten under ett samtal. Handenhetens display blinkar till kort medan radiolänken automatiskt återupprättas.

## Varning "utanför räckvidden"

Om du hör en varningston under ett samtal och/eller ljudet i högtalaren blir svagt eller förvrängt kan du vara utom basenhetens räckvidd. Flytta dig närmare basenheten inom 20 sekunder tills tonen upphör. Annars kan samtalet brytas.

## Läs detta först

### Att välja ut en plats för basenheten och laddaren

Basenheten och laddaren kan monteras på väggen eller placeras på en plan vågrät yta där:

- nätadaptorn når fram till ett vägguttag med 230V växelström –förläng inte nätadaptorns kabel.
- telefonsladden når fram till telefonjacket eller mellanproppen (laddaren har ingen anslutning för telefonsladd).
- den inte är i närheten av en annan trådlös telefon – det skulle kunna orsaka störningar.
- den inte är i närheten av en diskbänk, ett badkar eller en dusch, eller någon annanstans där den riskerar att bli utsatt för väta.
- den inte är i närheten av andra elektriska apparater ; kylskåp, tvättmaskiner, mikrovågsugnar, lysrör, TV-apparater, m fl.

### Radiosignaler mellan telefonluren och basenheten

För att använda telefonluren och basenheten tillsammans måste en radiolänk upprättas mellan dem. Var medveten om att:

- Ett stort metallföremål – till exempel ett kylskåp, en spegel eller ett arkivskåp – mellan telefonluren och basenheten skärmar av radiosignalen.
- Andra massiva strukturer som väggar kan reducera signalens räckvidd.

### Anslutning till elnätet

#### VIKTIGT

- Basenheten får endast anslutas med den medföljande nätadaptorn.
- Laddaren får endast anslutas med den medföljande nätadaptorn.

Användning av en annan nätadapter strider mot EN60950 och ogiltiggör de godkännanden denna apparat fått.

### Batterisäkerhet

Använd endast de medföljande uppladdningsbara batterierna. Använd inte icke-uppladdningsbara batterier eftersom dessa kan gå sönder och orsaka skada.

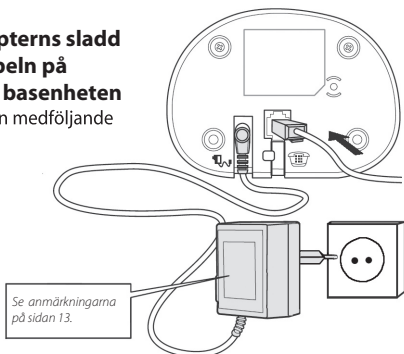
# Installation

## 1. Välj ut en lämplig plats för basenheten

Se sidan 13.

## 2. Anslut nätadaptersn sladd och telefonkabeln på undersidan av basenheten

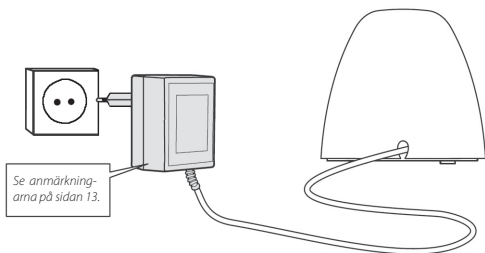
Använd endast den medföljande telefonsladden.



## 3. Anslut nätadaptern i ett vägguttag med 230 V AC och 50 Hz

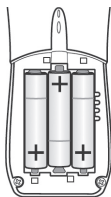
## 4. Om du har en eller flera laddare...

Anslut nätadaptern i ett vägguttag med 230 V AC och 50 Hz.

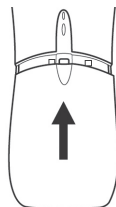


## 5. Installera batterierna i handenheten

**A** Lägg de tre batterierna (3 st. R03 (AAA) NiMH), som bilden visar; se till att plus- och minuspolerna stämmer med markeringarna i telefonen batterifack.



**B** Sätt på batteriluckan.



Använd EJ icke-uppladdningsbara batterier!

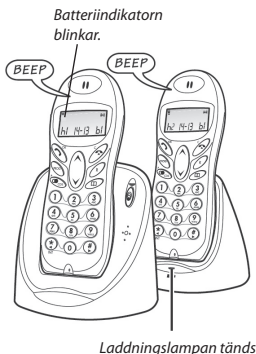
## 6. Ladda batterierna i 15 timmar

**OBS!** Ladda batterierna fullt innan du använder telefonen för första gången.

En signal hörs när handenheten är korrekt isatt i laddaren.

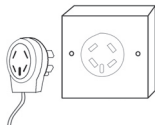
**Låt telefonen sitta på laddning i minst 15 timmar första gången.**

Batteriindikatorn ökar med ett steg för varje halvtimme telefonen sitter i laddaren. Om du misstänker att batteriindikatorn inte visar rätt laddningsnivå, ta bort och sätt dit batterierna igen.



## 7. Anslut basenheten till telefonjacket

Se till att nätdelen är urdragen ur vägguttaget. Anslut telefonsladden till telefonjacket såsom visas på bilden. Sätt stickproppen i vägguttaget igen. Telefonen fungerar ej utan elektrisk ström.







**OBS:** Laddaren har ingen anslutning till telenätet.

## VIKTIGT!

För att telefonens nummerpresentatör och ringfunktion ska fungera korrekt, ställ in rätt system.

Vid användning i Sverige och Finland behöver telefonen ställas in för **DTMF**.

Vid användning i Norge behöver telefonen ställas in för **FSK**.

-  Tryck på knappen **PROG** och sedan **2 7**.
-  Tryck på knapparna **▲** eller **▼** för att ställa in:  
**1** för **FSK**.  
**2** för **DTMF**.  

-  Tryck på knappen **RING/OK**.



# Stänga av och slå på

## Att stänga av och slå på handenheten



### Stänga av handenheten och spara på batteriet:

Tryck på knappen **LÄGG PÅ/C** och håll den intryckt i tre sekunder tills displayen slocknar.



### Slå på handenheten:

Tryck kort på knappen **LÄGG PÅ/C**.

## Knapplås



### Att låsa knapparna:

Tryck på knappen **LÄGG PÅ/C** och håll den intryckt i 1 sekund tills nyckelsymbolen och ett antal bindestreck visas på displayen.



### Att låsa upp knapparna:

Tryck på knappen **LÄGG PÅ/C** och håll den intryckt i 1 sekund tills nyckelsymbolen försvinner från displayen. Du kan också sätta tillbaka handenheten på basenheten eller laddaren för att låsa upp.

## Observera

- När handenheten är avstängd kan man inte ringa samtal från den, ej ens nödsamtal.
- När handenheten är avstängd kommer den inte att ringa när det kommer inkommande samtal, men basenheten kommer fortfarande att ringa. För att besvara ett samtal när handenheten är avstängd måste du slå på den igen. Tänk på att det kan ta en liten stund innan handenheten har återupprättat en radioförbindelse med basenheten.

# Ringa och besvara samtal

## Ringa samtal



1 2 3  
4 5 6  
7 8 9  
\* 0 #

### Slå in telefonnumret.

Om du slår in fel siffra, tryck på knappen **LÄGG PÅ/C** för att radera en siffra i taget på displayen.



### Tryck på knappen **RING**.

(Du kan knappa in telefonnumret efter det att du tryckt på knappen **RING** för att få kopplingston om du föredrar det, men du kommer inte att kunna radera siffror om du gör på detta sätt.)

Om du vill använda egenskapen Indirekt nät, se sidan 42 för vidare information. (Fungerar ej i alla länder.)

## Besvara samtal

- När det kommer ett inkommande samtal börjar CALL att blinka på displayen och basenheten och handenheten börjar ringa.
- Tryck vilken knapp som helst för att besvara samtalet.

## Avsluta ett samtal



Tryck knappen **LÄGG PÅ/C** så att UPPTAGEN-lampan på basenheten slocknar.

Du kan också lägga tillbaka handenheten på basenheten eller laddhållaren.

## Högtalarens volym



### Justera ljudvolymen under ett samtal genom att:


Under ett samtal trycka på knapparna **▲** eller **▼**

Det finns tre ljudnivåer som indikeras med en stapel på displayens högra sida. När du avslutat samtalet så behåller handenheten den inställda nivån.

# Att ringa och besvara samtal

## Återuppringning av senast slagna nummer

**För att ringa upp det nummer som du senast slagit (upp till 24 siffror):**


1  Tryck på knappen **LNR/CDS**.

2  Tryck på knappen **RING/OK**.


**För att ringa upp ett nummer av de fem senaste du slagit:**


1  Tryck på knappen **LNR/CDS**.

2  Tryck på knapparna **▲** eller **▼** tills det önskade numret visas.

3  Tryck på knappen **RING/OK**.

**För att radera ett nummer från minnet över senast slagna nummer:**

1  Tryck ned knappen **LNR/CDS** och sedan knapparna **▲** eller **▼** tills det nummer som du vill radera visas.

2  Tryck och håll ned knappen **LÄGG PÅ/C** tills du hör en ton.

Du kan också trycka och hålla ned knappen **LÄGG PÅ/C** i 5 sekunder för att radera de fem senast slagna numren.

## Anmärkningar




- Bara nummer som matats in manuellt kommer att lagras i minnet över senast slagna nummer, inte nummer som ringts från minnet eller från nummerpresentatörens lista.
- Nummer som rings fler än en gång kommer bara att lagras en gång.
- Varje gång du slår ett nytt nummer ersätts det äldsta numret i minnet över senast slagna nummer med det nya. Du behöver alltså inte radera nummer manuellt såvida du inte vill det.

## Att ringa från minnet




Det går att lagra upp till 20 telefonnummer i minnet. Varje telefonnummer kan ha upp till 24 siffror. De 20 platserna i minnet är numrerade 01 till 20.

**OBS!** I vissa av instruktionerna ombeds du att trycka ner en knapp 'i en sekund'. Med detta menas att du ska hålla ner knappen tills displayen ändras, du hör en ton eller kopplas till ett annat samtal.

### Lagra ett nummer

-  Knappa in telefonnumret.  
Om du slår in fel siffra, tryck på knappen **LÄGG PÅ/C** för att radera en siffra i taget på displayen.
-  Tryck och håll ned knappen **MINNE** i minst en sekund. Telefonnumret visas på skärmen med den första lediga platsen i minnet till vänster om det. För att lagra det på en annan plats kan du bläddra med knapparna **▲** eller **▼** för att välja den plats som önskas.
-  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.

### Ringa från minnet







-  Tryck kort på knappen **MINNE**.  
Två streck blinkar till vänster på displayen.
-  Använd antingen knapparna **▲** eller **▼** för att leta fram det önskade numret, eller knappa in ett tvåsiffrigt nummer för att ange en plats i minnet (01 till 20) med sifvertangenterna.
-  Tryck på knappen **RING/OK**.

# Att ringa från minnet




## Kombinerade nummer

Du kan lagra delar av ett nummer (exempelvis landskoder) i minnet och sedan använda valfri kombination av minne och manuell inmatning för att slå nummer.

## Ändra ett lagrat nummer






-  Tryck på knappen **PROG**.
-  Tryck på knappen **MINNE**.
-  Tryck på knapparna **▲** eller **▼** tills det nummer som du vill ändra visas.
-   
 Tryck på knappen **LÄGG PÅ/C** för att radera siffrorna en efter en. Mata sedan in de nya siffrorna.
-  Tryck på knappen **RING/OK** för att lagra.

## Radera ett lagrat nummer

-  Tryck på knappen **MINNE**.
-  Tryck på knapparna **▲** eller **▼** tills det nummer som du vill radera visas.
-  Tryck på knappen **LÄGG PÅ/C** tills du hör en ton och numret på displayen försvinner.  
  
För att radera alla 20 numren i minnet, tryck på knappen **LÄGG PÅ/C** i fem sekunder.





# Att ringa från minnet

## Använda telefonboken

- Ett nummer kan lagras i minnet under samtal.
-  Tryck på knappen **PROG**.
  -  Tryck på knappen **MINNE**.
  -  Tryck på knapparna **▲** eller **▼** för att hitta en ledig plats i minnet.  
ELLER knappa in ett nummer med sifvertangenterna för ange en plats i minnet.
  -  Knappa in det nummer som skall lagras.
  -  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.

Obs: För att lämna anteckningsboken utan att lagra ett nummer, tryck på knappen **LÄGG PÅ/C** i en sekund.


## Lagra senast slagna nummer i minnet

- Man kan flytta ett nummer från listan över senast slagna nummer (se sidan 20) till en plats i minnet.
-  Tryck på knappen **LNR/CDS**.
  -  Tryck på knapparna **▲** eller **▼** tills det önskade numret visas.
  -  Tryck och håll ned knappen **MINNE** i en sekund.  
Displayen visar en ledig plats i minnet. För att lagra det på en annan plats kan du med knapparna **▲** eller **▼** välja en önskad plats (bara lediga platser visas).
  -  Tryck på knappen **RING/OK** för att lagra numret.




## Nummerpresentation

Om du abonnerar på denna tjänst hos din teleoperatör kan du se telefonnummer på dem som ringer dig innan du svarar. Om de som ringer dig har dolt nummer eller om de ringer från en telefon som är kopplad till en växel som inte sänder numret kommer inget nummer att visas. Kontrollera att du har valt rätt system, se sidan 16.

Handenheten kommer att lagra de senaste 10 inkommande numren (oavsett om de är besvarade eller inte) så att du kan ringa tillbaka till dem senare. När nummerpresentatörens minne är fullt så kommer nästa inkommande samtal att skriva över det äldsta. Om numret är dolt eller inte tillgängligt kommer det inte att sparas.


Om det finns nya nummer i Nummerpresentatören kommer symbolen  att visas på displayen.

### Att titta på nummer i nummerpresentatören


-  Tryck på knappen **LNR/CDS TVÅ GÅNGER**.  
Numret för det senast inkommande samtalet visas på displayen.
-  Tryck på knappen **STJÄRNA (\*)** för att växla mellan numret och samtalets datum/tid.  
Om telefonnumret hade mer än 13 siffror kommer de första 13 siffrorna i numret att visas när du trycker på knappen \* en gång. Tryck på den igen för att se tid/datum.
-  Tryck på knapparna **▲** eller **▼** för att bläddra igenom numren.  
När alla nummer har bläddrats igenom kommer CID-symbolen att försvinna från displayen.

# Nummerpresentation



## Ringa nummer i nummerpresentatören

- Ringa tillbaka till någon som ringt dig:**
- 1 Följ steg 1 till 3 på sidan 23 för att visa numret.
  - 2  Tryck knappen **RING/OK** för att ringa numret.

## Radera ett nummer i nummerpresentatören

- Radera ett nummer i nummerpresentatören:**
- 1 Följ steg 1 till 3 på sidan 23 för att visa numret.
  - 2  Tryck och håll ned knappen **LÄGG PÅ/C** tills du hör en ton  
Eller tryck och håll ned knappen **LÄGG PÅ/C** i 5 sekunder  
för att radera alla 10 nummer.

## Lagra nummer från nummerpresentatören i minnet

- Flytta nummer från nummerpresentatören till minnet:**
- 1 Följ steg 1 till 3 på sidan 23 för att visa numret.
  - 2  Tryck och håll ned knappen **MINNE** i en sekund.  
Displayen visar en ledig plats i minnet. För att lagra det på  
en annan plats kan du med knapparna **▲** eller **▼** välja en  
önskad plats (bara lediga platser visas).
  - 3  Tryck knappen **RING/OK** för att lagra numret.



## Att använda flera handenheter

Upp till sex handenheter kan registreras till din basenhet. Med två eller flera handenheter registrerade kan du:



- ringa internsamtal från en enhet till en annan.
- vidarekoppla ett inkommande samtal från en enhet till en annan.
- växla mellan ett internt och ett externt samtal.
- upprätta ett treparts konferenssamtal.

Varje enhets nummer (h1 till h6) visas på dess display.

! Endast en enhet kan vara kopplad till telenätet åt gången. Om du försöker att ringa när en annan enhet redan är uppkopplad på telenätet kommer du att höra en upptagetton.

! I vissa av instruktionerna ombeds du att trycka ner en knapp 'i en sekund'. Med detta menas att du ska hålla ner knappen tills displayen ändras, du hör en ton eller kopplas till ett annat samtal.

### Ringa internsamtal

-  Tryck på knappen **INT (\*)** i en sekund. INT visas på enhetens display samtidigt med alla andra registrerade enheters nummer.
-  Knappa in numret på den önskade enheten eller tryck 9 för att ringa alla andra registrerade enheter.  
De andra enheterna ringer och INT-symbolen blinkar på displayen. När användaren av den andra enheten svarar kopplas samtalet fram.

## Att använda flera handenheter

### Besvara internsamtal

Ringsignalen för internsamtal är annorlunda än för externa samtal. När någon ringer ett internsamtal visas INT på din handenhets display tillsammans med numret på den handenhet som samtalet kommer ifrån.

Tryck på vilken knapp som helst för att svara.

### Att avsluta internt samtal



Tryck på knappen **LÄGG PÅ/C** eller ställa handenheten i basenheten eller laddaren.

### Vidarekoppla samtal

1



När du har ringt eller tagit emot ett externt (inkommande) samtal kan du vidarekoppla det genom att:

Trycka på knappen **INT (\*)** i en sekund och sedan knappa in numret på den andra handenheten.

Det inkommande samtalet parkeras och den andra handenheten ringer. När användaren av den andra handenheten svarar kan du tala med honom/henne.

Om den andra användaren inte svarar kan du återgå till det externa samtalet när som helst genom att trycka på och hålla ned knappen **INT (\*)**.

2



Tryck på knappen **LÄGG PÅ/C** för att lägga på och vidarekoppla samtalet.

Du kan trycka på **LÄGG PÅ/C** för att vidarekoppla det externa samtalet innan användaren av den andra handenheten besvarar ditt internsamtal. Om denne inte svarar inom 30 sekunder kommer det externa samtalet att kopplas tillbaka till dig och din handenhet kommer att ringa.

## Att använda flera handenheter

### Växla mellan två samtal



När du har både ett internt och ett externt samtal igång kan du växla mellan dessa så här:

Tryck på knappen **INT (\*)** i en sekund för att växla mellan samtalen (det andra samtalet parkeras automatiskt)

Du kan vidarekoppla det externa samtalet till den andra handenheten genom att trycka på knappen **LÄGG PÅ/C** när du är kopplad till det interna samtalet.

Om du trycker på knappen **LÄGG PÅ/C** när du är inkopplad till det externa samtalet kommer du att kopplad ner det.

### Upprätta ett treparts konferenssamtal



När du har både ett internt och ett externt samtal igång kan du upprätta ett treparts konferenssamtal så här:

Tryck på knappen **# (fyrkant)** i en sekund.

Stänga av användaren av den andra handenheten från konferenssamtalen:

Tryck på knappen **# (fyrkant)** i en sekund.

Du kommer fortfarande att vara ansluten till det externa samtalet. Om den andre användaren inte har lagt på så kan du få med honom/henne i konferensen genom att trycka knappen **# (fyrkant)** igen.

ELLER, för att lämna konferensen och låta den andre användaren fortsätta att vara kopplad till den externa linjen:

Tryck på knappen **LÄGG PÅ/C**.

# Att använda flera handenheter

## Signal för Inkommande samtal

Om du talar på den interna linjen när ett externt samtal kommer in så kommer signalen för Inkommande (externa) samtal att höras för att göra dig uppmärksam på att någon försöker ringa.

För att svara på det inkommande samtalet och avsluta det interna samtalet:



Tryck kort på knappen **R**.

ELLER, för att besvara det inkommande samtalet och parkera det interna samtalet (så att du senare kan växla, konferens eller överför):



Tryck på knappen **INT (\*)** i en sekund.

## Söka alla handenheter från basenheten

För att få alla registrerade handenheter att ringa (detta är användbart om du glömmer var du lagt handenheter):



Tryck på knappen **SÖK HANDEHET** på basenheten.

Handenheterna kommer att ringa i 30 sekunder. För att stoppa ringandet tidigare:



Tryck på knappen **SÖK HANDEHET** igen, eller tryck valfri knapp på någon handenhet.

## Att använda flera handenheter

### Registrera en ny handenhet till din basenhet




Handenhet (-er) som medföljer basenheten behöver inte registreras, bara nya som införskaffats separat.

Varje handenhet kan registreras till fyra basenheter, numrerade från 1 till 4.





-  Tryck och håll ned knappen **SÖK HANDENHET** på basenheten tills registreringstonen (långsamma signaler) hörs.  
  
Du har nu 30 sekunder på dig att registrera handenheten.
-   
  
 Tryck på knappen **PROG** på handenheten och sedan siffrorna 1 och 6 följt av basenhetens nummer.  
  
Om detta är den första basenheten du registrerar till så är dess nummer 1.
-  Knappa in 0000 (basenhetens pinkod).
-  Tryck på knappen **RING/OK**.  
  
Displayen visar nummer för handenheter som är lediga på basenheten.
-  (Tillval) Knappa in handenhetens nummer.  
  
Om du inte knappar in ett nummer i detta steg kommer handenheten att registreras med det lägsta tillgängliga numret.  
  
Handenheten ger en signal för att bekräfta registreringen.

## Att använda flera handenheter

### Avregistrera en telefonlur

- Detta kan behöva göras om man ersätter en trasig handenhet.
-  Tryck på knappen **PROG** och sedan **2 6**.  
 Displayen visar numren på alla handenheter som är registrerade till basenheten.
  -  Knappa in numret på den handenhet som ska avregistreras.  
Displayen blinkar och handenheten avregistreras.

### Välja basenhet

- Om din handenhet är registrerad till mer än en basenhet kommer den automatiskt att välja den basenhet som ger den starkaste signalen (vanligen den som är närmast). Eller så kan du välja en basenhet manuellt.
- Denna funktion används inte om du bara har en basenhet.
-  Tryck knappen **PROG** och sedan **1 7**.  

  -  Använd knapparna **▲** eller **▼** för att välja basenhet.  
Basenheter numreras från 1 till 4. Om du väljer 0 kommer din handenhet att automatiskt välja ut den basenhet som ger den starkaste signalen.
  -  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.

## Att använda flera handenheter

### Registrera till en basenhet av annat märke

Din handenhet kan registreras till alla GAP-kompatibla basenheter, och du kan registrera andra GAP-kompatibla handenheter till din basenhet. Men vi garanterar inte att alla egenskaper och meddelanden på displayen kommer att fungera om en annan tillverkares utrustning används.

- 1** Följ instruktionerna i bruksanvisningen till basenheten för att ställa den i registreringsläge (till exempel steg 1 på sidan 29).
- 2** Följ instruktionerna i bruksanvisningen till handenheten för att registrera handenheten (till exempel steg 2 till 5 på sidan 29).

Om du behöver ange en PIN-kod för basenheten, se bruksanvisningen för basenheten.

# Anpassa handenheten

## Allmänt




Du kan anpassa inställningarna på handenheten med hjälp av en meny på handenhetens display.

## Observera följande:

- Om du inte trycker på någon tangent under 25 sekunder kommer handenheten att återgå till väntläge.
- När du bekräftar valet av en inställning kommer du att höra en bekräftelseton. Om du gör ett misstag kommer du att höra en varningston.
- När du har gått igenom alla steg för en inställning kan du återställa handenheten till väntläge genom att antingen:
  - Ställa tillbaka handenheten på basenheten.
  - Trycka och hålla ned knappen **LÄGG PÅ/C**.

## Autosvar

För att besvara ett inkommande samtal kan du trycka på valfri knapp. Du kan också ställa in autosvar, vilket innebär att om handenheten sitter på basenheten så räcker det med att lyfta upp den för att svara, utan att trycka på någon knapp.

-  1 Tryck på knappen **PROG** och sedan **1 5**.
-  2 Använd knapparna ▲ eller ▼ för att ställa in:  
**0** för autosvar **av**.  
**1** för autosvar **på**.
-  3 Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.







# Anpassa handenheten





## Ringstyrka och melodi

Ringstyrkan i handenheten har åtta steg, inklusive 0 för av, och åtta melodier. Med ringstyrkan på 0 kommer handenheten inte att ringa vid inkommande samtal, men displayen kommer att visa CALL eller – om du abonnerar på tjänsten nummerpresentation hos din teloperatör - det inkommande telefonnumret.

### Ändra ringstyrkan:




- 1  Tryck på knappen **PROG** och sedan **1 1 1**.  

- 2  Använd knapparna **▲** eller **▼** för att ändra ringstyrkan.
- 3  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.

### Ändra melodin:

- 1  Tryck på knappen **PROG** och sedan **1 1 2**.  

- 2  Använd knapparna **▲** eller **▼** för att ändra melodin.
- 3  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.

## Knappljud

Normalt hörs en ton varje gång du trycker på någon knapp på handenheten. Om du vill kan du stänga av dessa knappljud:




- 1  Tryck på knappen **PROG** och sedan **1 1 3**.
- 2  Använd knapparna **▲** eller **▼** för att ställa in:  
**0** för tangentljud **av**.  
**1** för tangentljud **på**.
- 3  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.




# Anpassa handenheten

## Direkt uppringning

När Direkt uppringning är inställt kommer handenheten att automatiskt ringa upp ett nummer som du programmerat in så fort du trycker på någon knapp, utom knappen **PROG**. Denna inställning kallas ibland barnvaktens telefon.

! När Direkt uppringning är inställt går det inte att ringa nödsamtal, såvida du inte programmerat in ett larmnummer, som 112, som nummer för Direkt uppringning. Men kom ihåg att det nummer du programmerar in kommer att ringas upp så fort en knapp trycks ner.

- Innan du kan slå på Direkt uppringning måste du först programmera in telefonnumret.**
-  Tryck på knappen **PROG** och sedan **1 3**.
  -  Knappa in numret.  
Genom att trycka på **LÄGG PÅ/C** kan du radera en siffra i taget, eller radera hela numret för Direkt uppringning genom att trycka och hålla ned knappen **LÄGG PÅ/C**.
  -  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.




- Att stänga av och sätta på Direkt uppringning:**
-  Tryck på knappen **PROG** och sedan **1 2**.
  -  Använd knapparna **▲** eller **▼** för att ställa in:  
**0** för Direkt uppringning **av**.  
**1** för Direkt uppringning **på**.
  -  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.

När Direkt uppringning är inkopplat visar displayen  och numret för Direkt uppringning. Du kan besvara samtal som vanligt.

# Anpassa handenheten

## Radera alla minnen

På detta sätt kan du radera alla lagrade nummer i minnet och i senast slagna nummer. Om du ställt in ett nummer för Direkt uppringning kommer det också att raderas.




- 1  Tryck på knappen **PROG** och sedan **1 9**.  

- 2  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.

**Obs:** Nummerpresentatörens minne rensas genom att återställa basenheten (se sidan 41).

## Återställa handenheten

När du återställer handenheten återgår alla inställningar till dessa grundinställningar:

- ringstyrka **7**
- melodi **4**
- knappljud **på**
- Indirekt nät **av** (se sidan 40)
- autosvar **av**
- val av basenhet **automatisk** (bäst kontakt)

- 1  Tryck på knappen **PROG** och sedan **1 0**.  

- 2  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.

# Anpassa basenheten

## Allmänt

Du kan anpassa inställningarna på basenheten med hjälp av en meny på handenhetens display.

### Observera följande:


- Om du inte trycker på någon knapp under 25 sekunder kommer telefonluren att återgå till väntläge.
- När du bekräftar valet av en inställning kommer du att höra en bekräftelseton. Om du gör ett misstag kommer du att höra en varningston.
- När du har gått igenom alla steg för en inställning kan du återställa handenheten till väntläge genom att antingen:
  - ställa handenheten på basenheten.
  - trycka och hålla ned knappen **LÄGG PÅ/C**.

## Larmnummer

Dessa två nummer kan ringas upp även när Nummerspärri är inställt (se sidan 38).

1  Tryck på knappen **PROG** och sedan **2 2 3 1**.



2  Knappa in det första Larmnumret.

3  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.

4  Tryck **2 3 2**.

5  Knappa in det andra Larmnumret.

6  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.

# Anpassa basenheten

## Ringstyrka och melodi

Ringstyrkan i basenheten har åtta steg, inklusive **0** för av, och **åtta** melodier. Med ringstyrkan på 0 kommer basenheten inte att ringa vid inkommande samtal.

- Ändra ringstyrkan:**
-  Tryck på knappen **PROG** och sedan **2 1 1**.
  -  Använd knapparna **▲** eller **▼** för att ändra ringstyrkan.
  -  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.
- Ändra melodin:**
-  Tryck på knappen **PROG** och sedan **2 1 2**.
  -  Använd knapparna **▲** eller **▼** för att ändra melodin.
  -  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.

## Samtalsspärr

Det går att spärra utgående samtal för varje enskild handenhet som är registrerad till basenheten. Det finns två typer av samtalsspärr:


- Det går att spärra samtal till som mest två angivna nummer (som kan vara riktnummer) med upp till åtta siffror vardera. Med denna inställning måste du först programmera in numren innan du kan slå på samtalsspärren.
- Du kan spärra olika typer av samtal: externa samtal och utlandssamtal.








När någon av samtalsspärrarna är på kan du inte ringa ut och nyckel-symbolen visas på displayen.

# Anpassa basenheten

## Spärra samtal till särskilda nummer





-  Tryck på knappen **PROG** och sedan **2 2 2**.
-  Knappa in handenhetens nummer (1 till 6).
-  Tryck **1 1**.
-  Knappa in det första numret som ska spärras.
-  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.
-  Tryck **2 2**.
-  Knappa in telefonlurens nummer (1 till 6).
-  Tryck **1 2**.
-  Knappa in det andra numret som ska spärras.
-  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.

## Att slå på eller stänga av spärren till angivna nummer

-  Tryck på knappen **PROG** och sedan **2 2 2**.
-  Knappa in handenhetens nummer (1 till 6).
-  Tryck **0** och använd sedan knapparna **▲** eller **▼** för att ställa in: **0** för samtalsspärr **av**.  
**1** för samtalsspärr **på**.
-  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.






# Anpassa basenheten

## Att slå på och stänga av samtalsspärr för vissa typer av samtal

-  Tryck på knappen **PROG** och sedan **2 2 1**.
-  Knappa in handenhetens nummer (1 till 6).
-  Använd knapparna **▲** eller **▼** för att ställa in:  
**0** inga externa samtal (endast interna samtal).  
**1** inga utlandssamtal.  
**2** alla samtal tillåtna (samtalsspärr av).
-  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.




## Tid och datum

Tid och datum måste ställas in om de ska visas korrekt på handenhetens display och lagras i nummerpresentatören.

-  Tryck på knappen **PROG** och sedan **2 3**.
-  Knappa in datum i sexsiffrig form  
...till exempel **131004** för 13 oktober 2004, **020305** för 2 mars 2005.
-  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.
-  Knappa in tiden i fyrsiffrig form  
...till exempel **0830** för 8.30 och **1406** för 14.06.
-  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.

# Anpassa basenheten




## Radera nummerpresentatörens minne

- På detta sätt raderas alla lagrade nummer i nummerpresentatörens minne.
-  Tryck på knappen **PROG** och sedan **2 9**.
  -   Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.

## Återställa basenheten

När du återställer basenheten återgår alla inställningar till dessa grundinställningar:

- ringstyrka **7**
- melodi **4**
- tangentljud **på**
- samtalsspärr **av**
- Nummerpresentatörens minne **tomt**
- Koder till Indirekt nät **inga** (se sidan 41)

-  Tryck på knappen **PROG** och sedan **2 0**.
-   Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.



## Indirekt nät (Endast i vissa länder)




Denna egenskap kan du använda när du ringer vissa av dina samtal med ett annan operatör än den som tillhandahåller din teleledning. Genom att använda indirekt åtkomst till ett alternativt nät kan du komma att spara pengar på fjärr- och utlandssamtal. När du abonnerar på en alternativ distributörs nät erhåller du en åtkomstkod till nätet av dem.

För att dirigera om samtalen via det alternativa nätet måste du ange åtkomstkoden varje gång du ringer ett samtal. Denna telefon kan göra detta automatiskt när du slår ett fjärr- eller utlandsnummer (börjar på 0), manuellt eller från minnet.

För lokalsamtal (som inte börjar med 0) kommer telefonen inte att slå åtkomstkoden till nätet, så dessa samtal går via ditt lokala nät. Du kan också ställa in två 'lokala' prefix som börjar med 0 och för vilka åtkomstkoden för alternativt nät inte kommer att användas.







Åtkomstkoden till nätet och de två 'lokala' prefixen ställs in på basenheten och gäller för alla registrerade handenheter. Men du måste slå på och stänga av Indirekt nät på varje enskild telefonlur.

### Att ställa in åtkomstkoden för alternativt nät





-  Tryck på knappen **PROG** och sedan **2 4 0**.
-  Knappa in åtkomstkoden till nätet (upp till sex siffror).
-  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.

## Indirekt nät

### Att ställa in 'lokala' prefix

-  Tryck på knappen **PROG** och sedan **2 4 1**.
-  Knappa in det första prefixet (upp till 6 siffror).
-  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.
-  Tryck **4 2**.
-  Knappa in det andra prefixet (upp till 6 siffror).
-  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.

### Att slå på och stänga av Indirekt nät

-  Detta måste utföras på varje telefonlur.  
 Tryck på knappen **PROG** och sedan **1 4**.
-  Använd knapparna **▲** eller **▼** för att ställa in:  
**0** för Indirekt nät **av**.  
**1** för Indirekt nät **på**.
-  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.

När du ringer kommer telefonluren att slå åtkomstkoden till det alternativa nätet om du slår ett nummer som börjar med 0, såvida det inte är ett av de två 'lokala' nummer du ställt in. När ett samtal dirigeras om till Indirekt nät visas LC på displayen.

- !** **Obs** – för att Indirekt nät ska fungera måste du slå telefonnumret (eller välja det från minnet, senast uppringda nummer eller nummerpresentatörens minne) innan du trycker på knappen **RING/OK** för att kopplas till den externa linjen.

## Felsökning

Låt alltid en behörig tekniker utföra service på denna telefon. Försök ALDRIG att utföra reparationer eller modifikationer själv – du kan förvärra problemet och förverka garantin.

### Kontrollera ALLTID först att:

- du har följt stegen angivna på sidorna 14, 15 och 16 för att installera denna telefon.
- alla kontakter är ordentligt anslutna.
- spänning finns i vägguttaget.
- handenhetsens batteri är korrekt installerat och att det inte är urladdat.

### Vardagsbruk

#### ”Jag kan inte ringa eller ta emot samtal”

- Om handenhetsens display inte lyser kan det bero på att den är avstängd.

Tryck på knappen **LÄGG PÅ/C** för att slå på den.

- Kontrollera att basenhetsens nätadapter är ansluten till vägguttaget och att spänning finns i vägguttaget. Basenheten behöver spänning för normal drift av telefonen – inte bara för att ladda batterierna.
- Kontrollera att du använder den telefonkabel som medföljde telefonen. Andra telefonkablar kanske inte fungerar.
- Gå närmare basenheten.
- Kontrollera symbolen för batterinivån på displayen. Om nivån är låg, ställ handenheten på basenheten eller laddaren för att ladda upp batterierna.
- Ta ur nätadaptern ur vägguttaget, vänta några sekunder och anslut den sedan igen. Det kan lösa problemet.

## Felsökning

### **”Jag kan inte ringa”**

- Handenhetens knapplås kan vara aktiverat (se sidan 17). Lås upp knapplåset innan du ringer.
- Samtalsspärr till vissa nummer kan vara inställd och påslagen (se sidan 37).
- Spärr för vissa typer av samtal (utlandssamtal eller alla externa samtal) kan ha blivit påslagen (se sidan 37).

### **”Inget händer när jag trycker på knapparna”**

- Kontrollera att batteriet är anslutet i handenheten. Om symbolen för batterinivå visar låg nivå, ladda upp batterierna.

### **”När jag knappar in ett nummer visas det på displayen men jag kommer inte ut på linjen”**

- Gå närmare basenheten.
- Prova en annan placering av basenheten – någonstans högre upp om möjligt eller längre bort från annan elektrisk utrustning.
- Samtalsspärr till vissa nummer kan vara inställd och påslagen (se sidan 37).
- Spärr för vissa typer av samtal (utlandssamtal eller alla externa samtal) kan ha blivit påslagen (se sidan 37).

### **”Telefonen ringer inte”**

- Kontrollera att basenhetens nätadapter är ansluten och att spänning finns i vägguttaget. Basenheten behöver spänning för normal drift av telefonen – inte bara för att ladda batterierna.
- Kontrollera att du använder den telefonkabel som medföljde telefonen. Andra telefonkablar kanske inte fungerar.

## Felsökning

**"Mitt samtal bröts när jag kom utanför räckvidden. Nu kan jag inte använda min handenhet."**

- Flytta handenheten närmare basenheten innan du försöker ringa igen.

**"Det är störningar och brus på linjen."**

- Gå närmare basenheten.
- Prova att flytta basenheten så att den inte är nära annan elektrisk utrustning, till exempel en TV eller dator.
- Du får bäst resultat om du placerar basenheten så högt upp som möjligt. I till exempel ett tvåvåningshus är övervåningen en idealisk plats.

**"Jag hör signaler i luren under pågående samtal."**

- Du kan vara på väg utanför basenhetens räckvidd. Gå närmare, annars kan ditt samtal brytas.
- Kontrollera symbolen för batterinivån på displayen. Om den visar låg nivå, ladda upp batterierna.

**"Nummerpresentatören fungerar inte."**

- Du måste abonnera på tjänsten Nummerpresentation hos din operatör.
- Kontrollera att du valt rätt system, se sidan 16.
- Den som ringer kan ha dolt sitt nummer. Samtalet kan också komma från en telefon som är kopplad via en växel som inte sänder det inkommande samtalets telefonnummer.

**"När jag försöker ringa hör jag en upptagetton."**

- Om du har extra handenheter registrerade till din basenhet, kontrollera att inte en annan handenhet redan används för ett samtal.

## Felsökning

**"Ljudstyrkan i högtalaren är låg under mitt samtal."**

- Kontrollera att du håller högtalaren vid örat.
- Justera ljudstyrkan med knapparna ▲ eller ▼.

## Vid användning av flera handenheter

**"Jag kan inte överföra ett samtal."**

- Kontrollera att den andra handenheter är inom basenheters räckvidd.
- Kontrollera att du slår rätt nummer för den andra handenheter (1 till 6, eller 9 för alla registrerade telefonlurar).

## Batterier

**"Handenheters batterier blir urladdade på en timme eller två."**

- Innan du använder handenheter för första gången ska du låta den sitta på basenheter eller laddaren i upp till 15 timmar för att helt ladda upp batterierna.
- Du kan behöva byta ut batterierna (se nedan).
- Rengör laddkontakterna på handenheter och basenheter med en torr trasa.
- Kontrollera anslutningen mellan basenheter och vägguttaget.

**"Jag försöker ladda upp batterierna med får ändå meddelande om att de är urladdade."**

- Du behöver byta ut batterierna.
- Kassera förbrukade batterier på ett säkert sätt – bränn dem aldrig och lägg dem inte där det riskerar att gå håll på dem.

# Felsökning

## Indirekt nät

**”Tjänsten Indirekt nät fungerar inte.”**

- Du måste abonnera hos en distributör av ett alternativt nät innan du kan använda denna tjänst.
- Om du har mer än en registrerad handenhet måste du slå på tjänsten på varje handenheten var för sig, förutom att ställa in åtkomstkoden för nätet på basenheten.
- När du ringer måste du slå numret (eller välja numret från minnet, listan med senast uppringda nummer eller nummerpresentatören) innan du trycker på knappen **RING** för att bli kopplad till den externa linjen.

## När du använder växel

**”Funktionen repetera verkar inte fungera.”**





- Du kan behöva trycka på och hålla ned knappen **R** i några sekunder istället för att bara trycka kort på den. Prova och se om det hjälper.

**”Det går inte att använda funktionen repetera senast slagna nummer och/eller att ringa från minnet på en växel.”**

- Tryck på knappen **LNR/CDS/P** när du ringer första gången för att få en paus mellan koden för att komma ut på den externa linjen (t ex 9) och själva telefonnumret. Då ska det senare gå att återuppringa det numret.
- När du lagrar telefonnummer i minnet kan du inkludera koden för att komma ut på den externa linjen (t ex 9) i varje nummer.
- Om din växel kräver att du väntar på att få en andra kopplingston innan du slår telefonnumret, tryck på knappen **LNR/CDS/P** för att få en paus mellan koden och telefonnumret.

## Felsökning

Du kan också ställa in telefonen så att den automatiskt lägger in en 2 sekunders paus efter det att den slagit koden för att komma ut på den externa linjen. Gör så här:

-  Tryck på knappen **PROG** och sedan **2 5 0**.
-  Knappa in koden för att komma ut på den externa linjen (upp till fyra siffror).
-  Tryck på knappen **RING/OK** för att bekräfta.

### Om felet kvarstår

Koppla ur alla apparater anslutna till samma telefonlinje som telefonen och prova att ringa.

Koppla ur basenhetens telefonkontakt ur telejacket och koppla in en annan telefon direkt i telefonjacket. Prova att ringa, om det fungerar är telefonlinjen i ordning.

Om det inte går att ringa och du använder en tvåvägs mellanpropp, ta bort den och anslut telefonen direkt i telefonjacket. Om det nu går att ringa kan mellanproppen vara defekt eller inte kompatibel.

Om du inte kan ringa kan felet ligga i telenätet. Kontakta operatören.



## Rengöring och vård

Rengör inte någon del av telefonen med bensen, lacknafta eller kemiska lösningsmedel – detta kan orsaka permanenta skador som inte omfattas av garantin. Om det är nödvändigt, rengör med en fuktad trasa.

Skydda telefonen från het och fuktig miljö samt starkt solljus, och utsätt den inte för väta.

Varje tänkbar åtgärd har vidtagits för att säkerställa hög standard och tillförlitlighet på din telefon (e800). Om det ändå skulle uppstå något fel, försök inte att reparera det själv – konsultera istället din återförsäljare.

## Garanti och service

Binatone e800 har en garanti på 24 mån från inköpsdatum vid uppvisande av giltigt kvitto. Garantin täcker inte skador som uppkommit genom felaktig användning eller försumlighet, eller som ett resultat av överspänning – till exempel fel i telefonlinjen eller åsknedslag.

Om du tror att din e800 har blivit defekt, lämna in den till din återförsäljare.

## Tekniska specifikationer

<b>Standard:</b>	DECT
<b>Frekvensområde:</b>	1,88 till 1,9 GHz (bandbredd 20 MHz)
<b>Kanalbandbredd:</b>	1,728 MHz
<b>Räckvidd:</b>	Upp till 300 m utomhus, upp till 50 m inomhus

### Drifttid

Väntläge:	ca 80 timmar
Samtal:	ca 7 timmar
Batteriets laddningstid:	15 timmar

### Temperaturområde


Drift:	0 °C till 40 °C
Lager:	-20 °C till 60 °C

### Strömförsörjning

Handenhet:	3 st 1,2 V R03, AAA-storlek, NiMH uppladdningsbara batterier
Basenhet/Laddare:	Ingång 230 V AC, 50 Hz; utgång AC 9 V, 300 mA

### Specifikation för anslutningar:

Anslutningen  (ansluten till elnätet) är en SELV-anslutning med avseende på EN41003.

Anslutningen  (ansluten till telefonlinjen) är en TNV-anslutning med avseende på EN41003.

### Kompatibilitet för abonnentväxel

Återanropintervall för avbrott: 100 ms (kort tryck), 250 ms (långt tryck).  
Pauslängd (med knappen LNR/CDS/P): 3 sekunder.  
Signaltyp: DTMF (dual-ton multifrekvens), även kallad tonval.

# EC Declaration of Conformity



**Clas Ohlson AB declares that the following product:**

Type of product: **Digital cordless telephone**

Model: **e800, e800 twin**

Complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to Radio Spectrum Matters, the Council Directive 89/336/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to Electromagnetic compability (EMC) and the European Community Directive 73/23/EEC and 93/68/EEC relating to Electrical Safety. Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of Directive 1999/5/EC and following standard:

**Radio Spectrum: EN 301406**

**EMC: EN 301489**

**Electical Safety: EN 60950**

Insjön, Sweden 6 February 2005

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'G. Karnberger', written in a cursive style.

G. Karnberger  
President

Clas Ohlson AB 793 85 Insjön SWEDEN

# Index

**Autosvar, 32**

**Anpassa**

basenhet, 36-40

handenhet, 32-35

**Avregistrera en handenhet, 30**

**Avsluta ett samtal, 18**

**Användning av flera handenheter, 25-31**

**Barnvaktens telefon (direkt uppringning), 34**

**Batterier**

Ladda handenhetes batterier, 15

Installera batterierna, 15

**Besvara samtal, 18**

**Besvara internsamtal, 26**

**Direkt uppringning, 34**

**Display, 10-11**

**Felsökning, 43-48**

**Garanti, 43-48**

**Indirekt nät, 41**

'Lokala' prefix, 42

Slå på och stänga av, 42

Åtkomst till nät, 41

**Installation, 14-15**

**Interna samtal, 25-26**

**Knapp ljud, 33**

**Knapplås, 17**

**Kombinerade nummer, 21**

**Konferenssamtal, 27**

**Lagra ett LNR-nummer i minnet, 22**

**Lagra och ringa nummer, 24**

**Larmnummer, 36**

**Ljudstyrka i handenhetens högtalare, 18**

**Nummerpresentatör, 23-24**

Titta på nummer, 23

Ringa ett nummer i presentatören, 24

Radera ett nummer i presentatören, 24

Lagra nummer från presentatören i minnet, 24

Placering av basenheten, 13  
Placering av laddhållaren, 13  
Radera nummer, 24  
Radiosignal, 13  
Registrera basenhet, 31  
Registrera handenheter, 29  
Rengöring och vård, 49  
Ringa, 18-19  
Ringa från minnet, 20-22  
    Lagra ett nummer, 20  
    Ringa från minnet, 20  
    Kombinerade nummer, 21  
    Ändra ett lagrat nummer, 21  
    Radera ett lagrat nummer, 21  
**Ringstyrka och melodi**  
    Basenheten, 37  
    Handenheten, 33  
**Samtalsspärr, 37-39**  
    Angivna nummer, 38  
    Typer av samtal, 39  
**Serviceinformation, 49**  
**Signal för inkommande samtal, 28**  
**Slå på och stänga av, 17**  
**Störning, 12**  
**Söka handenheter, 28**  
**Ställa in tid och datum, 39**  
**Telefonbok, 22**  
**Tekniska specifikationer, 50**  
**Treparts konferenssamtal, 27**  
**Varning 'utanför räckvidden', 12**  
**Vidarekoppla samtal, 26**  
**Välja en basenhet, 30**  
**Växla mellan samtal, 27**  
**Återställa basenheten, 40**  
**Återställa handenheten, 35**  
**Återuppringning av senast slagna nummer, 19**







## SVERIGE

---

ORDER	Tel: 0247/444 44 E-post: order@clasohlson.se	Fax: 0247/445 55
KUNDTJÄNST	Tel: 0247/445 00 E-post: kundtjanst@clasohlson.se	Fax: 0247/445 09
ÖVRIGT	Tel vxl: 0247/444 00	Fax kontor: 0247/444 25
INTERNET BREV	www.clasohlson.se Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN	

## NORGE

---

ORDRE	Tel: 23 21 40 00 E-post: ordre@clasohlson.no	Fax: 23 21 40 80
KUNDETJENESTE	Tel: 23 21 40 29 E-post: kundtjenesten@clasohlson.no	Fax: 23 21 40 80
ØVRIG	Tel: 23 21 40 05	Fax: 23 21 40 80
INTERNET	www.clasohlson.no	
POST	Clas Ohlson AS, Postboks 485 sentrum, 0105 OSLO	

## SUOMI

---

ASIAKASPALVELU	Puh: 020 111 2222 Sähköposti: info@clasohlson.fi	Faksi: 020 111 2221
INTERNET	www.clasohlson.fi	
OSOITE	Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI	